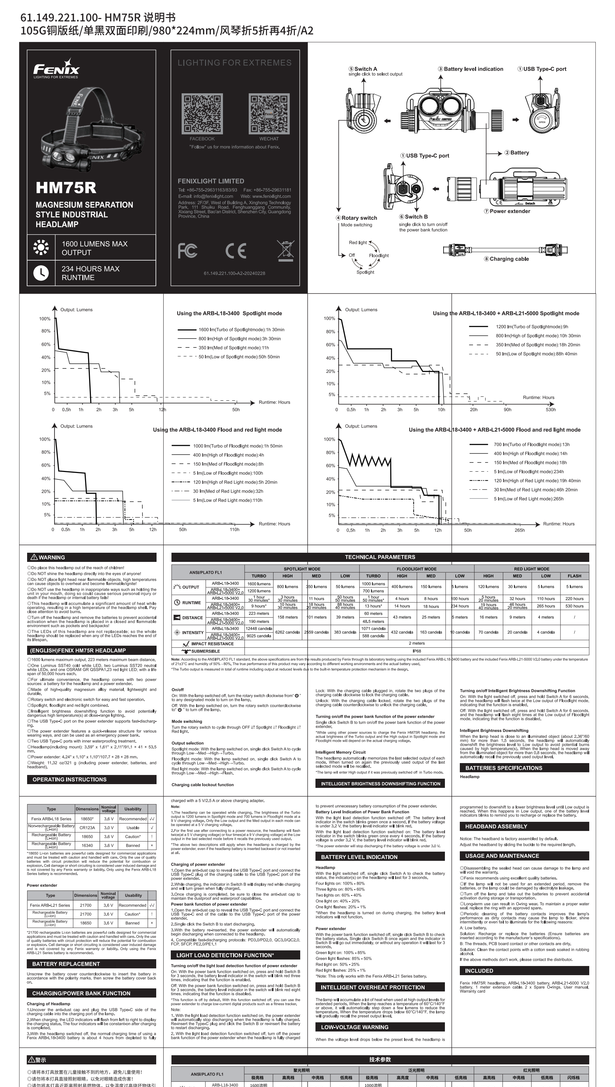
61.149.221.100- HM75R 说明书
105G铜版纸(单黑双面印刷)980*224mm/风琴折5折再4折/A2



⚠WARNING

①Do place this headlamp out of the reach of children!
②Do NOT shine the headlamp directly into the eyes of others!
③Do NOT dismantle/repair/ heat/ use flammable objects. High temperature can cause damage to internal parts and even fire/explosion!
④Do NOT use the headlamp in inappropriate ways such as hitting the head with it, throwing it, or using it as a weapon. Improper use may lead to death if the headlamp or internal battery is damaged!
⑤This headlamp will accumulate a significant amount of heat while operating. Do NOT touch the headlamp with bare hands or place it in a place attributed by avoid heat!
⑥Turn off the headlamp and remove the batteries to prevent accidental activation when not in use. Do NOT place it in a closed and flammable environment such as pockets and backpack!
⑦The LEDs of this headlamp are not replaceable; so the whole headlamp should be replaced when the end of LED lifetime first end of its lifespan.

[ENGLISH]FENIX HM75R HEADLAMP

①1600 flammes maximum output, 223 metres maximum beam distance, 234 hours maximum runtime, 1 x 21700 battery, IP68 waterproof, USB-C rechargeable, one-button operation, and USB-C port for charging power bank with a capacity of 50,000 hours each.
②Use the magnetic separation the headlamp comes with two power sources or battery for the headlamp and power bank separately.
③Status of high/equally magnesium alloy material, lightweight and durable.
④Rotary switch and electronic switch for easy and fast operation.
⑤Spotlight, Floodlight and red light combined.
⑥Intelligent brightness adjustment function to avoid potentially dangerous high temperature or dazzlingness lighting.
⑦The USB-C port can be used to charge mobile accessories.
⑧The power extender features a quick-release structure for various accessories, such as a helmet clip, bracket, and more.
⑨The USB Type-C port with three-speed charging function.
⑩Headlamp(including mount): 3.58" x 1.81" x 2.71"(91.1 x 41 x 68.5 mm)
⑪Power extender: 4.24" x 5.10" x 1.10"(107.8 x 129 x 28 mm)
⑫Weight: 1.41 oz(40 g) including power extender, batteries, and mount.

OPERATING INSTRUCTIONS

Type	Dimensions	Nominal voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series 18650*	18.5 V	Recommended ✓
Rechargeable Battery 21700	18.5 V	Caution* !
Rechargeable Battery 18650	18.5 V	Banned ✗
Rechargeable Battery 14340	3.6 V	Banned ✗

*18650 cores cannot be used in the headlamp, but can be used in other products and must be loaded with caution and handled with care. Only the use of quality batteries with sufficient power and high-quality battery protection circuits is recommended. Do not overcharge, overdischarge, short circuit, or use in a high-temperature environment. Only using the Fenix ARB-L Series batteries is recommended.

Power extender

Type	Dimensions	Nominal voltage	Usability
Fenix ARB-L21 Series	21700	3.6 V	Recommended ✓
Rechargeable Battery 21700	21700	3.6 V	Caution* !
Rechargeable Battery 18650	18650	3.6 V	Banned ✗
Rechargeable Battery 14340	14340	3.6 V	Banned ✗

*18650 cores cannot be used in the headlamp, but can be used in other products and must be loaded with caution and handled with care. Only the use of quality batteries with sufficient power and high-quality battery protection circuits is recommended. Do not overcharge, overdischarge, short circuit, or use in a high-temperature environment. Only using the Fenix ARB-L Series batteries is recommended.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the battery cover counterclockwise to insert the battery in accordance with the polarity on the battery cover. Tighten the battery cover.

CHARGING/POWER BANK FUNCTION

Charging of Headlamp
①Unscrew the antiskid cap and plug the USB Type-C wire of the charging cable into the charging port of the headlamp.
②When charging, the LED indicator will be constantly lit. After completing the charging status, The four indicators will be consistent after charging. Unplug the cable.
③With the headlamp off, the charging time of a single battery is: Fenix ARB-L18W3400 battery is about 4 hours from 0% to full. Fenix ARB-L18W3400 battery is about 4 hours from 0% to full. Fenix ARB-L21-5000 battery is about 10 hours from 0% to full.

Charging and power bank function of the power extender
On: With the power bank function switched on, press and hold Switch B for 3 seconds to turn the power bank function on and the red light flashes twice.
Off: With the power bank function switched on, press and hold Switch B for 3 seconds to turn the power bank function off and the red light flashes twice.
*This function is off by default. With the function switched off, you can use the power extender to charge your headlamp and other devices as a free-hands.

Note:
①When the Bright level detection function switched on, the power extender will automatically turn on when the headlamp is fully charged. Disconnect Reinsert the Type-C charging cable and Click the Switch B or remained the Bright level detection function off.
②When the Bright level detection function switched on, the power bank function of the power extender will turn on when the headlamp is fully charged

⚠警示

①请将手电筒置放于儿童接触不到的地方，避免儿童误用！
②请勿将手电筒直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
③请勿拆解/修理/加热手电筒，请勿使用易燃物品，以免手电筒内部零件受损或引发爆炸！
④请勿以不当方式使用手电筒，例如：敲击头部、投掷、或当作武器使用，否则手电筒或内部电池受损，可能导致死亡！
⑤手电筒在工作时会产生大量热量，请勿用裸露双手触摸手电筒，以免烫伤！请勿将手电筒放置在易燃物品上！
⑥为防止意外开启，请勿将手电筒放置在口袋、背包等封闭且易燃的环境中！
⑦手电筒的光源是不可替换的，当光源到寿命终时，应整个手电筒更换！

[中文]FENIX HM75R说明书

①最高流明 1600 流明，最远照程 223 米，
②使用 1 Ushanxu 5374G 锂电池，21 Ushanxu 5372D 中间元，1Ushanxu GP 21700 电池，USB-C 充电，IP68 防水 50000 小时；
③磁分离电源方式，可单独使用手电筒或移动电源；
④铝材合金高强度轻量化，坚固耐用；
⑤强光+照明+红灯的不同，可快速切换模式和频闪；
⑥智能亮度调节，防止可能的伤害性高温，以及刺眼照明；
⑦手电筒侧面设计，自动放电模式，可用来给其他设备充电；
⑧手电筒有多重固定结构设计，可用于安装各种配件，如：头盔夹、支架等；
⑨USB Type-C 接口，三速充电；
⑩手电筒(不含支架)：91.1(宽)x41.5(高)x68.5(长)毫米；
⑪增强电源长宽：107.7(宽)x129.5(高)x28.3(长)毫米；
⑫重量：32.3 克(电池,电池保护板,支架)。

操作说明

开/关机
按一下：单机状态下长按 “ ⏻ ” 将应用时长按按钮至您想要的灯光。

模式
按一下：选择所需的灯光，长按关闭灯光。
长按：在应用时，电量指示灯显示当前电量状态，电量指示灯闪烁表示电量低。
长按：在关闭灯光，按一下 ARB-L18-3400电量，电量指示灯闪烁，表示电量剩余情况(从左到右)。

闪烁
按一下：选择所需的闪烁频率，长按关闭灯光。
闪烁频率：闪烁频率为：闪烁频率：闪烁频率：闪烁频率，未连接设备时自动启动闪烁模式。
1. 单击闪烁频率：P03,0.5Hz;P02, QC3.0/QC2.0, FCP, SFCP, PD2.0/PD3.1

电池状态指示器

开机状态
开机：按住按键不放，长按关闭灯光。
开机：按住按键不放，长按关闭灯光。
开机：按住按键不放，长按关闭灯光。

闪烁

⚠ AVERTISSEMENTS

Préparez votre bateau hors de l'eau avant de l'entreposer.
Chez votre revendeur Fenix, assurez-vous de bien maîtriser dans les yeux de votre revendeur.
Ne jamais ouvrir les objets informatiques à courte distance, pour éviter les brûlures ou les provoquer par danger d'où à une temperature élevée! CAUTIONLest pas la temps de manière inappropriée, par exemple en les jetant dans un feu ou en les chauffant à une température élevée, car ils peuvent se cassé ou détériorer ou fondre ou ou de la batterie interne!
Cette batterie accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement. Ne pas la placer à proximité de matériaux de nature inflammable ou de matériaux sensibles aux hautes températures.
Entreposez et remplacez la batterie au retour des batteries pour éviter des dommages irréversibles causés par une décharge profonde.
La LCD du cette batterie n'est pas rechargeable, donc toute tentative d'en recharger peut causer des dommages irréversibles.

| FENIX PRIMEWINCH FENIX HM75R

(1) 1600 Bateau de puissance maximale, portée maximale de 220 mètres.
(2) 1200 Lumens (Haute), Lumens (Moyen), Lumens (Faible), Lumens (Lumens 5.0 Ed) et une LED rouge OSRAM QS-LEDS, Lumens (Lumens 5.0 Ed) et une LED rouge OSRAM QS-LEDS.
(3) Les lumières Haute, Moyenne et Faible fonctionnent pendant 5 heures. La lumière batteries Indicateur fonctionne pendant dernière batterie.
(4) Le bouton de mode peut être verrouillé.
Entreposez-vous, retirez-vous la batterie du chargeur lorsque vous ne vous en servez pas.
Ne pas utiliser de batteries rouge contenant.
Ne pas utiliser de batteries rouge lorsque le système de batterie interne fonctionne.
Ne pas utiliser de batteries rouge, ne pas les chauffer, sur le brûler pour batteries, ainsi ou ainsi de décharge rapide.
Ne pas utiliser pour batteries ainsi d'où d'un dispositif d'alarme rapide.
Ne pas utiliser pour batteries ainsi d'où d'un dispositif d'alarme rapide.
Chez porte LED Tactical Lumens Lumens (Lumens 5.0 Ed)
Lumens (Lumens 5.0 Ed) Lumens (Lumens 5.0 Ed)